

Seznam známých chyb v 1. vydání Českého studijního překladu Bible

[zkratka „*ox*“ v erratách označuje chybějící odkaz – jeho obsah je uveden v závorce]

kde *co:* *opravit:*
Předmluva ve Druhém v Prvním

Stará smlouva

v textu:

Gn 3,2	<i>můžeme</i> jíst	jíst <i>můžeme</i>
Gn 8,4	dne měsíce	dne <i>toho</i> měsíce
Gn 8,4	Araratu	Ararat
Gn 11,21	sto sedm	dvě stě sedm
Gn 11,23	sto let	dvě stě let
Gn 12,16	Abramovi kvůli ní	kvůli ní Abramovi
Gn 13,10	dříve , než	dříve, než
Gn 17,15	Sáraji	Sáraje
Gn 25,13	Abdeel	Adbeel
Gn 28,15	kamkoli půjdeš	kamkoli půjdeš,
Gn 39,4	<i>Potifar</i>	<i>Potifar</i>
Gn 45,16	milé (faraonovi	(milé faraonovi
Gn 45,23	věci	věci
Ex 3,18	našemu	svému
Ex 6,24	Abíjasaf	Abíasaf
Ex 8,19	mým lidem	svým lidem
Ex 8,23	našemu	svému
Ex 9,33	nařinul na zem	na zem neřinul
Ex 10,10	jako vás propustím	když vás propustím
Ex 10,12	po kobyolkách	kvůli kobyolkám
Ex 10,28	Tedy farao mu	Farao mu tedy
Ex 12,3	Desátého tohoto	Desátého dne tohoto
Ex 12,13	znamením ^{t11}	znamením ^{o10}
Ex 12,13	pominu ^{o10}	znamením ^{t11}
Ex 13,14	otroctví ^{t4}	otroctví ^{t2}
Ex 14,27	utíkali jemu	mu utíkali
Ex 17:2	se přete se mnou	se se mnou přete
Ex 18,10	faraona, který	faraona, <i>a</i> který
Ex 18,16	Oznamuji Boží	Oznamuji <i>jim</i> Boží
Ex 18,23	uděláš	uděláš,
Ex 19,9	budu s tebou	s tebou budu
Ex 19,14	sestoupil s hory	sestoupil z hory
Ex 21,13	Bůh <i>to</i> dopustil	Bůh dopustil
Ex 22,5	pole, ten	pole, <i>pak</i> ten
Ex 22,6	ukradeno, pokud	ukradeno, <i>pak</i> pokud
Ex 22,8	nahradí <i>ztrátu</i> bližnímu nahradí.

Ex 22,13	vyžádá <i>dobytče</i> ^{t16}	vyžádá ^{t16} <i>dobytče</i>
Ex 23,33	bohům a	bohům,
Ex 24,10	podobné	podobného
Ex 25,10	půl loket	půl lokte
Ex 25,17	půl loket	půl lokte
Ex 25,17	dlouhou ^{v16}	dlouhou ^{v15}
	širokou ^{t17}	širokou ^{v16}
Ex 25,19	druhého ^{t20} cheruba na	druhého cheruba na ^{t20}
Ex 26,10	té poslední	té poslední,
Ex 28,29	do svatyně	do svatyně,
Ex 28,42	budou od	budou <i>sahat</i> od
Ex 29,17	na jeho díly	na díly
Ex 29,19	položí ruce na hlavu...	na hlavu toho berana položí ruce
Ex 29,42	se budu s vámi	se s vámi budu
Ex 30,6	kde se budu s tebou	se s tebou budu
Ex 31 nadpis	Bezaleel	Besaleel
Ex 31,14	by dělal v ní	by v ní dělal
Ex 32,12	země.	země?
Ex 32,23	, - nevíme	, nevíme
Ex 32,24	vyšlo toto	vyšlo <i>z toho</i> toto
Ex 32,25	lid, že je	, že je lid
Ex 34,26	nejlepší ^{t11}	nejlepší ^{t11})
Ex 35,35	purpurovou	purpurovou,
Ex 36,22	Tak udělal	Tak <i>to</i> udělal
Ex 37,1	půl loket	půl lokte
Ex 37,6	půl loket	půl lokte
Ex 37,8	slitovnice	slitovnici
Ex 37,29	jako dělají	jako <i>to</i> dělají
Ex 39,4	nárameníky,	nárameníky;
Ex 39,4	na dvou jeho	na dvou svých
Ex 39,15	vytváří	vytvářejí
Ex 39,43	tak udělali;	tak <i>ji</i> udělali
Lv 2,5	na pánvi	na ploché pánvi
Lv 4,18	ve ^{t10}	Hospodinem ^{t10}
Lv 5,21	zapře svému druhovi	svému druhovi zapře
Lv 6,14	na pánvi	na ploché pánvi
Lv 7,9	na pánvi	na ploché pánvi
Lv 8,20	na jeho díly	na díly
Lv 9,24	na svou tvář	na tvář
Lv 10,3	oslavím	oslavím se
Lv 10,4	svatyně na <i>místo</i> ven za	svatyně ven za
Lv 10,5	svatyně na <i>místo</i> ven za	svatyně ven za
Lv 11,32	(když pojdou, ^{t8}	(když pojdou, ^{t8}
Lv 12,7	krvetoku	krvotoku
Lv 13,33	ale ekzém si	ale <i>místo postižené</i> ekzémem si
Lv 13,34	nerozšíří po kůži,	po kůži nerozšíří a

Lv 13,35	rozšíří dále po kůži	po kůži dále nerozšíří
Lv 14 nadpis	malomocného	malomocného
Lv 14,15	vyleje do	vyleje <i>to</i> do
Lv 15,6	trpícím	trpící
Lv 18,5	nařízení,	nařízení;
Lv 21,3	neprovdala, se ^{t3}	neprovdala ^{t3} , se
Lv 24,6	čistý ^{v5}	čistý ^{t4}
Lv 25,50	jeho prodejní cena ^{t26}	(jeho prodejní cena) ^{t26}
Lv 26,34	svůj odpočinek	svůj odpočinek,
Lv 27,29	zkáze,	zkáze
Lv 27,33	Nemůže být	Nemůže <i>to</i> být
Nu 1,3	všech <i>schopných</i> v Izraeli	všech v Izraeli <i>schopných</i>
Nu 5,13	nebyl svědek,	nebyl svědek a
Nu 10,17	synové Merarí	synové Merarího
Nu 11,23	mé slovo ^{o26t29} uskuteční	mé slovo ^{o26} uskuteční ^{t29}
Nu 21,11	Ijé-abárímu	Ijé-abárímu,
Nu 26,6	Karmíovců, toto	Karmíovců - toto
Nu 26,17	Aródovců	Aródovců
Nu 28,20	dva desetiny	dvě desetiny
Nu 30,15	bude zarytě její muž do druhého dne mlčet	bude její muž do druhého dne zarytě mlčet
Nu 31,24	dne vyperete	dne si vyperete
Nu 31,34	jeden	jedna
Nu 31,37	šest sto	šest set
Nu 32,14	vašich otců	svých otců
Nu 33,55	ty, které	ti, které
Dt 1,21	neděs.	neděs se.
Dt 2,34	zkáze, <i>na</i> ^{o31} muže	zkáze, ^{o31} muže
Dt 3,14	území ^{o19}	území ^{o19}
Dt 7,1	Gi-rgašejce	Gir-gašejce
Dt 8,7	plných	plnými
Dt 8,12	a nasytíš, ^{t20}	a nasytíš, ^{t20}
Dt 10,4	stejný ^{o4} zápis	stejný zápis ^{o4}
Dt 10,8	truhlu ^{v5} H. smlouvy	(truhlu H. smlouvy) ^{v5}
Dt 12,20	sloužili	sloužily
Dt 12,20	tak jak ti	tak, jak ti
Dt 12,30	sloužili	sloužily
Dt 13,16	jej	je
Dt 13,17	Stane ^{t20} se	(Stane se) ^{t20}
Dt 14,6	Ty jezte	Ta jezte
Dt 14,23	bát ^{o9}	bát ^{o9} se
Dt 14,25	vyvolí	vyvolí,
Dt 16,4	není po sedm vidět dní	po sedm dní není vidět
Dt 18,18	jako jsi ty	, jako jsi ty
Dt 18,22	jména	jména,

Dt 19,5	bližního	bližního,	
Dt 19,11	zemře	zemře,	
Dt 22,24	nekřičela	nekřičela,	
Dt 28,68	otrokyně	otrokyně,	
Dt 26,8	<i>vzbujícími</i>	<i>vzbuzujícími</i>	
Dt 28,6 t3	táhnou	táhnout	(opravit 2x ve verši)
Dt 28,32	budou <i>na</i> dívat <i>to</i>	budou <i>na to</i> dívat	
Dt 29,3	které vidí	které vidí,	
Dt 29,21	budoucí ptát generace	ptát budoucí generace	
Dt 29,22	<i>je</i> spálena	bude spálena	
	není oseta	nebude oseta	
	nedává vzrůst	nebude dávat vzrůst	
	nevzchází na ní	nebude na ní vzcházet	
Dt 29,23	ano	ano,	
Dt 31,8	neděs.	neděs se.	
Joz 1,14	Jordánu a vy	Jordánu, a vy	
Joz 23,1	věku. ^{t14)o1}	věku. ^{t14)o1}	
Joz 23,4	předal ^{t2} jsem vám	(předal jsem) ^{t2} vám	
Joz 23,9	národy	národy,	
Sd 2,6	lid ^{o13} asynové	lid ^{o13} , synové	
Sd 5,3	naslouchejte	naslouchejte,	
Sd 5,12	Vstaň Báraku	Vstaň, Báraku,	
Sd 9,33	jak se ti namane ^{t26}	(jak se ti namane) ^{t26}	
Sd 9,37	¹⁷ mluvil stále dál. ^{t27}	(¹⁷ mluvil stále dál.) ^{t27}	
Sd 9,37	středu země ^{t28}	(středu země) ^{t28}	
Sd 9,48	položil se	položil si	
Sd 12,3	Amónovým	Amónovým,	
Sd 15,18	záchranu	záchranu,	
Sd 16,29	držený	držený,	
Sd 19 Nadpis	Lévita	Lévita	
1S 1,28	Hospodinu ^{t49}	propůjčila ^{t49}	
1S 4,13	(celé město volalo ^{t25}	(celé město) ^{oxx} volalo ^{t25}	oxx: [1Kr 1,45; Jr 4,29; Mt 8,34]
1S 7,8	(aby nás zachránil ^{t13}	(aby nás zachránil) ^{t13}	
1S 7,9	zápalnou obět ^{t15}	zápalnou obět ^{t15}	
1S 12,10	(vysvobod' ... nepřátel	(vysvobod' ... nepřátel) ^{oxx}	oxx: [2S 19,10; 22,1; 2Kr 17,39; Ž 31,16]
1S 14,50	Saulův strýc	Saulova strýce	
1S 15,20	šel na cestu	šel jsem na cestu	
1S 17,14	se ^{t23}	se ^{t24}	
1S 17,47	toto shromáždění ^{o42}	toto shromáždění ^{o42}	
1S 18,25	předkožkách	předkožek	
1S 22,6	¹⁸ seděl v ^{t14}	¹⁸ seděl ^{t14} v	
1S 23,15	život (tehdy ... v Choreši.) ^{t16}	život; (tehdy ... v Choreši ^{t16} .)	
1S 26,24	jsem si dnes	(jsem si dnes	
2S 3,8	(psí hlava z Judska?	(psí hlava) ^{vxx} z Judska?	vxx [tj. opovržením hodný zrádce; srv. 9,8; 1S 24,15]

2S 4,7	usmrtili	usmrtili,	
2S 10,2	milosrdenství ^{v2}	milosrdenství ^{v2}	
2S 11,2	se ^{t6}	umývá ^{t6}	
2S 12,18	Sedmý den	Sedmého dne	
2S 18,3	<i>jako záloha</i> ^{t6}	<i>jako záloha</i> ^{t6}	
2S 22,21	odměnil mi	odměnil mě	
2S 22,47	vyvýšený ^{t59} je	vyvýšený je ^{t59}	
1Kr 3,22	mrtvý je můj	mrtvý je tvůj	
1Kr 3,22	živý je tvůj	živý je můj	
1Kr 7,29	<i>byly</i> lvi	<i>byli</i> lvi	
1Kr 9,20	těch, z kteří	z těch, kteří	
1Kr 10,29	(válečný	(Válečný	
1Kr 12,32	Judsku	Judsku,	
1Kr 14,25	<i>Judský král Rechabeám</i> (již před v. 21)		
1Kr 15,30	Izrael	Izrael,	
1Kr 17,24	muž,	muž	
2Kr 2,12	roztrhl jej	roztrhl je	
2Kr 2,23	plešatče ^{t11}	plešatče ^{t12}	
12Kr 4,42	Baal-šališy	Baal-šališi	
2Kr 5,24	Gechazí	Géchazí	
2Kr 5,25	Gechazí	Géchazí (stejně i jinde)	
2Kr 10,25	<i>zda-li</i> jsou	zdali jsou	
2Kr 17,2	kterí byl	kterí byli	
2Kr 17,31	bohu	bohům	
2Kr 18,9	oblehl jej	oblehl je	
2Kr 21,12	Hospodin: Hle	Hospodin, Bůh Izraele: Hle	
2Kr 21,22	Boha svých otců, ^{o31}	(Boha svých otců, ^{o31}	
2Kr 25,20	stráže je	stráže Nebúzaradán je	
1Pa 1,29	Abdeel	Adbeel	
1Pa 4,41	zasvětili jsme je	zasvětili je	
1Pa 5,27	(nadpis) Léviho	Léviho	
1Pa 6,34	službu	službě	
1Pa 11,13	se k tam ... boji	se tam ... k boji	
1Pa 11,17	ze betlémské	z betlémské	
1Pa 12,33	bratři ^{t14}	bratři ^{t13}	
1Pa 14,12	byly spáleny	byli spáleni	
1Pa 17,10	mým lidem	svým lidem	
1Pa 22,13	neděs.	neděs se.	
1Pa 23,29	pánvemi	plochými pánvemi	
1Pa 24,4	mužů ... Ítamarových	mužů, ... Ítamarových,	
1Pa 24,11	devátý Jěšuu	devátý na Jěšuu	
1Pa 24,11	desátý Šekanjáše	desátý na Šekanjáše	
1Pa 26,18	parbaru ^{o7}	parbaru ^{t7}	
1Pa 26,21	Laedánovi ^{t7}	Laedánovi ^{o7}	oxx: [23,7]
1Pa 28,20	neděs,	neděs se,	
2Pa 1,15	sykomory Šefele	sykomory v Šefele	
2Pa 2,13	se zručnými tvými,	se zručnými <i>muži</i> tvými a	

2Pa 5,13	společně, jednohlasně	společně jednohlasně
2Pa 6,13	se na něj	se na ně
2Pa 6,16	Davidovi to,	Davidovi, to,
2Pa 12,5	opustili mě	opustili mě,
2Pa 16,6	kterých Baeša	kterého Baeša
2Pa 17,15	sto osmdesát	dvě stě osmdesát
2Pa 20,13	Hospodinem i jejich	Hospodinem, i jejich
2Pa 20,14	Jachazílovi	Jachazíelovi
2Pa 25,9	talenty, který	talenty, které
2Pa 29,12	syn Abdí	syn Abdího
2Pa 31,16	tři let	tří let
Ezd 2,62	nenášly	nenášli
Ezd 6 nadpis	příkaz	příkaz
Ezd 6,14	(za prorokování) ^{t25}	(za prorokování) ^{t25}
Ezd 7,25	vědomé ^{t39} si	(vědomé si) ^{t39}
Ezd 9,11	naplnili	naplnily
Ezd 9,13	Potom všem	Po tom všem
Ezd 10,2	Přes to	Přesto
Neh 8,3	bránou	bránou,
Neh 8,7	lévité	lévité,
Neh 9,28	páchali co	páchali, co
Neh 10,6	Obadjáš	Obadjáš,
Beh 11,26	Bét-peletu	Bét-peletu,
Est 1,3	shromážděly	shromáždili
Est 1,6	purpuru,	purpuru
Est 4,4	přišly	přišli
Est 5,3	Co <i>je</i> s tebou, o6	(Co <i>je</i> s tebou,) o6
Est 8,9	které	které <i>jsou</i>
	po Kúš	po Kúš,
Est 8,9-10	písmem Napsal	písmem. Napsal
Jb 3,22	těm kdo	těm, kdo
Jb 6,18	se ²¹ vinou, ^{t20}	se ²¹ vinou, ^{t20}
9,19	ano, <i>je</i> udatný	ano, <i>je</i> udatný
Jb 9,20	právu ^{t30}	právu ^{t28}
Jb 13,4	ano všichni	ano, všichni
13,16	nebot ^{t19}	nebot ^{t19}
14,14	dny mé	dny své
15,8	snad Nasloucháš	Nasloucháš snad
15,15	svatým ani	svatým, ani
15,29	svůj ^{t29} ^{t30} ²⁷ poklad	svůj ^{t29} ²⁷ poklad ^{t30}
17,12	světlo ^{t22}	vydávat ^{t22}
19,3	se ke mně chovat	se chovat se ke mně
21,25	duši aniž	duši, aniž
26,12	sklidnil	zklidnil
29,10	předáků	předáků,
30,22	zmítat v	zmítat se v

31,24	složil v zlato	složil ve zlato
34,12	Ano	Ano,
34,13	celý	celým
Ž 1,3	neopadává	neopadává,
Ž 6,1	(nízkému	(nízkému zpěvu) ^{vxx}
	výraz prav. označuje osmistrunný nástroj. Podle jiných vykladačů mohlo jít o označení hlubokého, tj. o oktávu nižšího hlasu.]	vxx: [H. šemínit (12,1; 1Pa 15,21);
Ž 9,21	Sela	Sela.
10,14	zášť,	zášť
18,19	mě	mně
27,12	proti mě	proti mně
Ž 31,12	nepřátelům	nepřátele
Ž 32,9	nepřijdu	nepřijdou
Ž 37,37	pokojným (lidem patří) ^{t30}	(pokojným lidem) ^{t30} patří
Ž 60,10	umývadlo	umyvadlo
Ž 63,6	syťí ²¹ tukem, ^{o13}	²¹ syťí ^{o13} tukem,
Ž 63,7	loži. O	loži, o
Ž 70,3	mou život	mou duši
Ž 74,23	křik tvých	křik svých
	hukot tvých	hukot svých
Ž 76,7	zemdlely	zemdleli
Ž 83,11	se stali	stali se
Ž 84,3	ano chřadne	ano, chřadne
Ž 84,7	balzámovníku	balzámovníků
Ž 89,4	smlouvou	smlouvu
Ž 89,44	ano	ano,
Ž 91,8	ano	ano,
Ž 93,1	Ano	Ano,
Ž 104,15	olejem, leskne	leskne olejem,
Ž 107,30	dovedl je	je dovedl
Ž 119,131	plný dychtivosti, ^{t90}	plný dychtivosti, ^{t90}
Ž 119,132	vůči, těm, kdo	vůči těm, kdo
Ž 136,21	země	zemi
Ž 143,9	¹⁵ Vysvobod ^{o28} mě od nepřátel	Vysvobod ^{o28} mě od ¹⁵ nepřátel
Ž 144,2	(nedobytný) ^{t4} hrad,	(nedobytný hrad, ^{t4}
Př 3,3	(Milosrdenství a ^{o4} věrnost	(Milosrdenství a věrnost) ^{o4}
Př 5,13	učili	učili,
Př 15,7	budou ^{t9} šířit	(budou šířit) ^{t9}
Př 15,21	bude ^{t23} ... ⁶⁵ cestu.	(bude ... ⁶⁵ cestu.) ^{t23}
Př 22,2	⁴⁵ (Tvůrcem ... Hospodin. ^{t5}	(Tvůrcem ... Hospodin.) ^{t5}
Př 26,1	pro ^{o1} hlupáka	pro hlupáka ^{o1}
26,6	hlupákovi	hlupákovi,
26,9	se ^{t22} dostalo	se dostalo ^{t22}
Př 28,2	znalým,	znalým
Př 30,19	uprostřed moře ^{t22}	uprostřed ^{t22} moře
Kaz 4,15	který	které

Kaz 5,7	nebud ^{t10} tou zvůli	nebud' tou zvůli ^{t10}
Kaz 8,15	sluncem. ^{o12} ;	sluncem. ^{o12}
Kaz 12,3	ty	ty,
Pís 4,1	s pohoří	z pohoří
Iz 3,3	zaříkávání	zaříkávání
Iz 5,6	nesesílaly	nesesílala
Iz 6,9	poslouchejte	poslouchejte,
	hled'te	hled'te,
Iz 8,10	(řekněte slovo, ^{t13}	(řekněte slovo, ^{t13}
Iz 22,3	<i>utečenci, již</i>	<i>utečenci, jenž</i>
Iz 23,5	svíjet bolestí. ^{o8t12}	svíjet bolestí. ^{o8)v12}
Iz 28,13	trochu tam, trochu	trochu sem, trochu
Iz 40,27	mému Boha	mému Bohu
Iz 42,18	(a vizte! ^{t22}	(a vizte!) ^{t22}
Iz 43,12	jiný) ^{t9}	jiný) ^{t9}
Iz 44,11	(Budou ... spolu.	(Budou ... spolu.) ^{vxx} vxx: [n.: Ať se bojí a společně stydí.]
Iz 45,11	mých rukou	mých rukou,
Iz 47,1	babylonská, ^{v1}	babylonská, ^{v1}
Iz 58,14	dědictvím	dědictvím) ^{v22}
Jr 3,24	Pohlucuje už ...	<i>Už</i> od mládí nám ta hanebnost pohlucuje
Jr 13,25	míra jsem ti	míra, <i>již</i> jsem ti
Jr 20,6	jsi ^{o6} lživě prorokoval	jsi lživě prorokoval ^{o6}
Jr 24,2	jeden	Jeden
Jr 29,7	odvedl a modlete se	odvedl, a modlete se
Jr 40,4	zlé,	zlé
Jr 41,2	Netanjášův a deset	Netanjášův, a deset
Jr 42,8	<i>byli</i> i všechen	<i>byli</i> , i všechen
Jr 44,15	bohům a všechny	bohům, a všechny
	shromáždění a	shromáždění, a
Jr 48,2	Moabovy chvála	Moabovy chvály
Jr 48,44	propasti a kdo	propasti, a kdo
Jr 49,5	tvého okolí, ^{t13}	tvého okolí, ^{t13}
Jr 50,18	zemi tak jako	zemi tak, jako
Jr 51,3	celý jeho armáda	celou jeho armádu
Pl 1,1	mezi provinciemi ^{t4}	mezi provinciemi) ^{t4}
Pl 5,8	kdo <i>nás</i> by	kdo by <i>nás</i>
Ez 4,3	železnou pánev	plochou železnou pánev
Ez 5,11	zase ^{t12}	zase ^{t10}
Ez 8,12 + 15	přece lidský	přece, lidský
Ez 11,11	Ono ^{v5}	Ono ^{v4}
Ez 14,22	jejich ^{o18 59} jednání	jejich ⁵⁹ jednání ^{o18}
Ez 16,11	(¹ ozdobami, ^{o9}	¹ ozdobami, ^{o9}
Ez 17,18	přísahou ^{t21}	přísahou ^{t20}
Ez 18,9	zachovával	zachovávat
Ez 21,7	nastav ^{t2}	nastav ^{t1}

Ez 29,10	<i>po</i> Sevěnu ^{v10}	<i>po</i> Sevěnu ^{v10}
Ez 29,18	své sloužit vojsko	své vojsko sloužit
Ez 36,17	znečistili ^{o17} ji	znečistili ^{o17} ji
Ez 37,9	Přijď duchu, od	Přijď, duchu, od
Ez 44,19 o25	rouchy ^{o25}	posvěcovat ^{o25}
Da 2,5	odpověděl: ^{t12}	odpověděl: ^{t12}
Da 2,31		vzhledu ^{v60} neobyčejného. ^{v59} 18Stála
Da 9,1	učinen	učiněn
Da 11,45	mezi moři a ^{v168} horou	Ozdoby svatosti. ^{t169} Tehdy ⁵² dospěje až ke svému konci ^{t170} a
nebude, kdo by ^{t171}		
	mezi moři ^{v168} a ^{t169} horou	Ozdoby svatosti. ^{t170} Tehdy ⁵² dospěje až ke svému konci
^{t171} a nebude, kdo by		
Oz 2,8	(zazdím ji zdí, ^{t11}	(zazdím ji zdí, ^{t11}
Oz 3,3	s mužem ^{t7}	s mužem ^{t7}
Oz 5,8	třes se Benjamíne!	třes se, Benjamíne!
Oz 10,3	jsme ^{o6}	jsme se nebáli ^{o6}
Jon 4,2	Modlil jsem se	Modlil se
Mi 7,6	tchýni	tchyni
Ag 1,7	cestách.) ^{t6}	cestách!) ^{t5}
Ag 2,17	neobrátili ^{t19}	(neobrátili jste se) ^{t19}
Ag 2,18	Přemýšlejte, ^{t19}	Přemýšlejte, ^{t15}
Za 4,12	Promluvil ^{t20}	Promluvil ^{t19}
Za 14,14	nashromážděn	nashromážděn
Mal 3,15	(se dobře daří	(se dobře daří) ^{vxxx} vxx: h.: byli zbudováni...; Ž 73,12>
Mal 3,24	nestihl ...klatbou ^{t20}	nestihl ^{t20} ...klatbou

v poznámkách a odkazech:

Gn 2,23 t26	jméno	jméno
Gn 5,22 o7	2Ki 20,3	2Kr 20,3
Gn 9,5 v2	Zda je	Zde je
Gn 12,6 t10	asi 60km	v10 asi 70 km
Gn 15,18 o23	Jos 1,4	Joz 1,4
Gn 22,14 t14	32,30	32,31
Gn 25,27 t17	zůstávajícím	n.: zůstávajícím
Gn 34,7 t4	Ka 10,9	Kaz 10,9
Gn 38,14 t7	v Jos 15,34:	v Joz 15,34:
Gn 40,6 t2	Dn 1,10†	Da 1,10†
Gn 43,9 o1	Flm 1,18	Fm 1,18
Gn 46,10 t5	jméno Sóchar	jménem Sóchar
Gn 48,19 v12	královstvím	království
Ex 1,11 t10	...hrobů v Rekmíře	thébské hrobky vezíra Rehmirea
Ex 1,15 t14	adjektivům	adjektivum
Ex 1,15 t15	porodu	porodu)
Ex 2,5 v4	ztotožňuji	ztotožňují
Ex 2,11 t15	ubijí	ubijí

Ex 5,17 t11	nevytížení, nevytížení	nevytížení, nevytížení
Ex 12,14 v13	<i>Ezr 6,19</i>	<i>Ezd 6,19</i>
Ex 12,22 v16	Palestině	Izraeli
Ex 20,1 o1	\$24,8;	24,8;
Ex 21,14 t12	Jos 9,4	Joz 9,4
Ex 28,36 v29	prstý	prsty
Ex 30,13 v11	stranu,	stranu
Lv 7,37 v11	zákon!	zákon v Lv!
Lv 23,24 v7	29,1nn	Nu 29,1nn
Lv 24,4 t4	(dle 25,31;	(dle Ex 25,31;
Lv 27,28 o6	<i>Ezr 10,8;</i>	<i>Ezd 10,8;</i>
Nu 2,3 v3	(49,3-7)	(Gn 49,3-7)
Nu 6,26 t16	44,4	Ž 44,4
Nu 9,19 o10	h.: stráž; srv. 1.53!	1,53!p
Nu 10,2 v2	Ž 98,5	Ž 98,6
Nu 12,1 v2	Ziporu	Siporu
Nu 28,16 o6	<i>Ezr 6,19</i>	<i>Ezd 6,19</i>
Nu 32,3 o3	(odkaz patří do poznámek) nebo: 21,30; Joz 13,9; ::Neh 11,25	
Nu 33,52 o31	34:13;	34,13;
Dt 1,15 v33	(8,12;	(1S 8,12;
Dt 1,33 o35	<i>Ex14,9</i>	<i>Ex 14,9</i>
Dt 1,42 t63	h.: h.: před	h.: před
Dt 3,10 v11	namísto “narozdíl” má být správně “na rozdíl”	
Dt 5,29 t32	2S 19,1	2S 19,1p
Dt 8,15 o25	<i>Ex17,6;</i>	<i>Ex 17,6;</i>
Dt 8,17 t34	<i>Nah 3,9;</i>	<i>Na 3,9;</i>
Dt 20,19 t17	n.: před	n.: aby před
Dt 28,22 o27	1Kr; 8,37!;	1Kr 8,37!;
Dt 30,1 t1	n.: se na tobě na naplní	n.: se na tobě naplní
Joz 10,25 o6	1,9; 8,1	1,9; 8,1
Joz 11,20 o8	Ž118,23	Ž 118,23
Joz 12,5 o5	13,11;	13,11;
Sd 1,17 o18	2Pa 14,10	2Pa 14,9
Sd 3,16 t18	h.: a na něm dvě tváře	h.: meč a na ⁵ něm dvoje ústa
Sd 5,11 v14	145,7;	Ž 145,7;
Sd 6,13 o24	v 1	v. 1
Sd 6,15 o27	S 9,21;	1S 9,21;
Sd 7,1 o1	2 Pa 20,20	2Pa 20,20
Sd 9,8 o12	2Ki 14,9	2Kr 14,9
Sd 9,37 t27	h.: pokračoval	h.: přidal ještě mluvení (srv. Gn 18,29; 2S 2,22 aj.)
Sd 14,9 v8	(13,14; Nu 6,6)	(13,14; Lv 11,8)
Sd 16,28 o26	Jr15,15	Jr 15,15
Sd 20,9 v3	Jn 1,7]	Jon 1,7]
Rt 1,6 o5	:: Iz 10,12;	::Iz 10,12;

Rt 2,20 o10	Pro 23,11;	Př 23,11;
1S 2,3 v12	Penina (1,12!)	Penina (1,6!)
1S 2,6 o9	v.25;	v. 25;
1S 2,35 t87	25,38	25,28
1S 7,8 t12	Ex 3,23	Ex 2,23
1S 13,5 v10	1Kr 4,26	1Kr 10,26
1S 13,12 t20	Ma 1,9	Mal 1,9
1S 17,47 o42	28,14	2Pa 28,14
1S 19,5 o6	Ž35,7!;	Ž 35,7!;
1S 21,10 o4	21,10	22,10
1S 22,5 o2	2 S 24,11	2S 24,11
1S 22,19 o19	21,1	21,2
1S 23,26 o22	2 S 4,4	2S 4,4
1S 25,34 o38	v.18	v. 18
1S 25,42 o44	(odkaz patří do poznámek)	
1S 26,5 o2	17.55	17,55
2S 5,8 t10	n.: n.:	n.:
2S 7,18 o21	Ex3,11	Ex 3,11
2S 12,10 v7	1Kr 12,25	1Kr 2,25
2S 22,46 t58	pevností	kobek
2S 22,48 o52	v.21;	v. 21;
2S 23,5 t8	61,11	Iz 61,11
2S 23,8 o13	Sd 10,42	Joz 10,42
1K 1,6 v12	>> [dle 2S 3,3 by byl starší Kileab, ale tradičně se počítá s tím, že Kileab asi zemřel, a Adónijáš byl tudíž Davidovým nejstarším žijícím synem]	
1Kr 1,42 o29	2 15,27!	2S 15,27!
1Kr 1,42 t30	v. 42	v. 52
1Kr 2,8 o22	2S19,17n	2S 19,17n
1Kr 5,25 v25	440 hl	44000 hl
1Kr 7,14 v13	2Pa 2,14	2Pa 2,13
1Kr 7,26 v24	4,4 hl	440 hl
1Kr 16,20 o13	2S15,12	2S 15,12
1Kr 21,2 o1	Dt 11,20	Dt 11,10
2Kr 2,9 v5	Elijášovi	Elijášovy
2Kr 3,2 t2	32,14;	23,14;
2Kr 4,29 t28	h.: žehnej	h.: nežehnej
2Kr 6,17 t15	::22,7	::Iz 22,7
2Kr 10,6 v6	Kr 8,1	1Kr 8,1
2Kr 21,22 o31)Dt 26,7!;	Dt 26,7!;
2Kr 22,9 o9	4	v. 4p
1Pa 1,17 o21	Dan 8,2	Da 8,2
1Pa 5,26 o26	Ezr 1,1;	Ezd 1,1;
1Pa 6,34 o18	2Ki 18,12;	2Kr 18,12;
1Pa 7,6 o2	(odkaz patří do poznámek a k výrazu: Benjamínovi)	
1Pa 7,10 t2	(viz v. 6 k výrazu: Benjamínovi)	
1Pa 12,38	nadbytečné)	nadbytečné

1Pa 12,39 t20 h. jednoho h.: jednoho
 1Pa 16,18 o21 (vyhodit samostatný středník)
 1Pa 17,16 o6 2S 17,18-29 2S 7,18-29
 1Pa 21,9 t5 má být: Ida (2Pa 12,15), Jehú (2Pa 19,2), Asaf (2Pa 29,30), Jedútún (2Pa 35,15)
 1Pa 21,17 o13 (odkaz patří do poznámek)
 1Pa 28,11 t11 plán popis
 1Pa 28,18 bylo při opisování opomenuto byl při opisování opomenut
 2Pa 5,12 o7 Num 10,2p Nu 10,2p
 2Pa 17,4 o7 (odkaz patří do poznámek)
 2Pa 20,9 o15 (odkaz patří do poznámek)
 2Pa 32,8 o8 1Ki 8,57; ... Is 8,10 1Kr 8,57; ... Iz 8,10
 Ezd 5 o1 (odkaz patří do poznámek)
 Ezd 7,15 v17 Mazdá Mazdá]

Neh 5,3 o1 srv. Ž 109,11 srv. Ž 109,11
 Neh 8,6 o16 1Ti 2,8 1Tm 2,8
 Neh 10,3 v5 jinou osobu. jinou osobu.]
 Neh 10,38 o47Nu18,21-32 Nu 18,21-32
 Est 1,2 v5 Ekbatan Ekbatana
 Est 2,5 o3 viz 3,1p; 3,1p;
 Est 5,3 o6)srv. srv.

Jb 1,6 t8 Za 2,3 Za 3,2
 Jb 1,17 v19 Kaldejci Chaldejci
 Jb 3,2 t1 h. odpověděl h.: odpověděl
 Jb 5,9 o10 Iz 40,28; příd. jm. Iz 40,28
 Jb 5,11 o15 (odkaz patří do poznámek)
 Jb 9,30 t45 1:18 1,18
 Jb 11,9 t11 139,9n; Ž 139,9n;
 Jb 18,8 o8 :: Ž 9,16; ::Ž 9,16;
 Jb 19,17 v18 zemřeli zemřely
 Jb 22,9 o5 Gn31,42; Gn 31,42;
 Jb 22,12 v6 113,4 Ž 113,4
 Jb 31,25 o39 (odkaz patří do poznámek)
 Jb 31,39 o51 (odkaz patří do poznámek)
 Jb 32,14 t14 srv. 33,5 srv. Jb 33,5
 Jb 36,21 o17 (odkaz patří do poznámek)
 Jb 37,5 o3 (odkaz patří do poznámek)
 Jb 38,5 o5 (odkaz patří do poznámek)
 Ž 1,1 t3 srv. 20,5; srv. Ž 20,5;
 Ž 5,11 t16 Jr 7,24; srv. 9,17v Jr 7,24; srv. 19,7v
 Ž 8,5 v11 80,17 80,18
 Ž 18,16 t23 Nah 1,4 Na 1,4
 Ž 24,3 o5 15,1, 15,1;
 Ž 29,5 t11 ničení především model ničení model
 Ž 34,23 o49 102,15 113,1! 102,15; 113,1!

Ž 41 v16	2S 5,12	2S 15,12
Ž 42,3 t6	84,8)]	Ž 84,8)]
Ž 45,9 o17	4.6.14;	4,6.14;
Ž 53,6 t4	kde žádný nebyl	<i>kde žádný nebyl</i>
Ž 55,10 o14	Sof 3,1v	Sf 3,1v
Ž 56,12 o14	//Heb 13,6	//He 13,6
Ž 59,4 v8	srv. 69,5	srv. Ž 69,5
Ž 66,9 o19	i 56,14	56,14
Ž 66,14 t16	n.: tísní	n.: soužení
Ž 68,14 v26	a 74,19	a Ž 74,19
Ž 74,15 o26	Joz	<i>Joz</i>
Ž 77,21 o37	Oz 12,14,	Oz 12,14;
Ž 78,8 o21	2 Kr 17,14	2Kr 17,14
Ž 78,38 o57	Nu 14,20,	Nu 14,20;
Ž 78,47 o76	1Ki 10,27	1Kr 10,27
Ž 81,10 o18	Dt 32,12,	Dt 32,12;
Ž 97,12 t5	h.: v ...;	n.: z ...;
Ž 102,7 o12	Sof 2,14	Sf 2,14
Ž 103,21 t13	je ti milé	je mu milé
Ž 114,8 o9	Nu 20,11,	Nu 20,11;
Ž 119,172 t112	Ezr 3,11	Ezd 3,11
Ž 119,174 o276	v. 40; 166v	v. 40.166v
Ž 135,13 t4	připomnají	připomínají
Ž 137,2 o5	(odkaz patří do poznámek)	
Ž 139,19 t19	školiš	skoliš
Ž 144,4 o6	(odkaz patří do poznámek)	
Př 6,18 o17	Job 4,8;	Jb 4,8;
Př 8,12 o7	v.5	v. 5
Př 8,30 t30	1 S 18,7	1S 18,7
Př 15,22 t25	tj. se naplní	h.: obstojí
Př 20,8 t17	h.: provívá; n~: svým	n~: svým
Př 24,19 o25	v.1;	v. 1;
Př 24,26 t28	srv. 14,12	srv. Př 14,12
Př 25,27 o27	v.16	v. 16
Př 27,23 t32	nyanci	nuanci
Př 29,6 o8	12.13	12,13
Př 31,21 v27	domácnosti	domácnosti
Př 31,25 o14	v.22;	v. 22;
Př 31,29 o18	v.10	v. 10
Kaz 1,2 v3	srv. Job 7,16;	srv. Jb 7,16;
Kaz 2,24 t35	Lev 17,11;	Lv 17,11;
Kaz 3,3 o9	Ezr 1,2.5;	Ezd 1,2.5;
Kaz 4,17 o19	IS 15,22, Oz 6,6,	IS 15,22; Oz 6,6;
Kaz 5,5 t6	n.: nedopatření	n.: omyl
Kaz 7,1 t3	11.13)	11.14)

Kaz 7,12 t15	Gn; 19,8;	Gn 19,8;
Kaz 7,13 o18	<i>Jb</i> 8,3;	<i>Jb</i> 8,3; (<i>Jb</i> ne kurzivou)
Kaz 7,14 o19	:: <i>Dt</i> 26,11; 28,47	<i>Dt</i> 26,11; ::28,47
Kaz 10,1 o1	(odkaz patří do poznámek)	
Kaz 12,14 o18	3,17,	3,17;
Pís 5,10 t25	<i>Ze</i> 1,8	<i>Za</i> 1,8
Pís 5,12 t30	42,2	<i>Ž</i> 42,2
Pís 7,8 v26	92,12	92,13

Iz 1,2 t2	má být: (o dětech stejně jako předchozí slso zn. ...	
Iz 1,4 t4	má být: n.: odcizili se <i>mu</i> ; LXX: -	
Iz 1,9 o18	<i>Ř</i> 1,9	// <i>Ř</i> 9,29
Iz 2,10 t10	<i>Ne</i> 5,15;	<i>Neh</i> 5,15;
Iz 5,24 o27	<i>Abd</i> 18;	<i>Abd</i> 1,18;
Iz 5,25 v25	srv. 9,18a]	srv. <i>Iz</i> 9,18a]
Iz 9,10 o12	<i>Ne</i> 9,27;	<i>Neh</i> 9,27;
Iz 10,28 o38	(odkaz patří do poznámek)	
Iz 13,5 o6	<i>Ne</i> 1,9	<i>Neh</i> 1,9
Iz 13,16 o28	<i>Oz</i> 14,1!;	<i>Oz</i> 14,1!;
Iz 21,1 o1	k. 13;	13,1;
Iz 22,11 v15	srv. 7,3;	srv. <i>Iz</i> 7,3;
Iz 23,18 o27	:: <i>Ez</i> 16,28	:: <i>Ez</i> 16,28
Iz 25,1 o2	<i>Ž</i> 145,1	<i>Ž</i> 145,1
Iz 27,12 t25	srv. 21,10p	srv. <i>Iz</i> 21,10p
Iz 29,1 o1	(odkaz patří do poznámek)	
Iz 29,21 o38	<i>Ka</i> 5,5	<i>Kaz</i> 5,5
Iz 36,2 o4	k. 7,3	7,3
Iz 37,37 o49	<i>Jn</i> 1,2;	<i>Jon</i> 1,2;
Iz 40,6 t15	h.: <i>hiesed</i> ;	h.: <i>hesed</i> ;
Iz 40,14 o28	srv, <i>Iz</i> 55,9	srv. <i>Iz</i> 55,9
Iz 41,2 o1	44,28!;	44,28!;
Iz 42,16 o38	v.19n!	v. 19n!
Iz 43,25 o39	<i>Ne</i> 3,37;	<i>Neh</i> 3,37;
Iz 49,7 o19	<i>Abd</i> 2	<i>Abd</i> 1,2
Iz 53,12 t31	nežády	neřády
Iz 55,12 v13	vyjítí	vyjítí
Iz 58,9 o16	<i>Da</i> 9,20;	<i>Da</i> 9,20;
Iz 58,11 o20	:: <i>Př</i> 14,30	:: <i>Př</i> 14,30
Iz 63,19 o46	<i>Ž</i> 18,10;	<i>Ž</i> 18,10;
Iz 65,20 t30	<i>JB</i> 5,26	<i>Jb</i> 5,26
<i>Jr</i> 13,14 o14	:: <i>Jr</i> 31,20;	:: <i>Jr</i> 31,20;
<i>Jr</i> 14,18 v10	vyjádřeno co	vyjádřeno, co
<i>Jr</i> 14,21 t11	paralelismum	paralelismus
<i>Jr</i> 18,3 o2	<i>Sír</i> 38,29n	<i>Sír</i> 38,29n
<i>Jr</i> 18,14 t11	srv. 2 <i>Kr</i> 19,24	srv. 2 <i>Kr</i> 19,24
<i>Jr</i> 33,11 o11	v. 7; 26	vv. 7,26
<i>Jr</i> 33,13 o13	<i>Lv</i> 27,52	<i>Lv</i> 27,32

Jr 44,18 v21	(2Kr 21,2-9) s	(2Kr 21,2-9), s
Jr 45,1 v1	je prav. že	je prav., že
Jr 47,5 t7	Gázu + Gáze	Gazu + Gaze
Jr 48,1 v1	Móab	Moáb
Jr 48,33 v43	víno bude	víno, bude
Jr 48,33 o26	::Jl2,20	::Jl 2,20
Jr 51,41 o43	v. 29; 43;	v. 29.43;
Jr 51,47 o52	v. 44; 52*	v. 44.52*
Pl 1,1 v1	abecední	abecedního
Pl 5,6 t6	Ezr 10,19;	Ezd 10,19;
Pl 5,8 o12	::2Ki	::2Kr
Ez 2,8 o13	3.3	3,3
Ez 3,22 o20	v14	v. 14
Ez 5,11 o10	Jer 2,7	Jr 2,7
Ez 6,5 v5	Kaldejci	Chaldejci
Ez 7,12 o11	1Ko 7,30	1K 7,30
Ez 9,10 o14	srv. také Sd 1,7	srv. Sd 1,7
Ez 16,28 v35	Judský	judský
Ez 16,29 v36	Kaldejska	Chaldejska
Ez 16,30 t37	panovačná	panovačné
Ez 18,3 t1	užívat	(pozn. zrušit)
Ez 18,14 v8	spravedlivého (vv. 5-9,	spravedlivého (vv. 5-9),
Ez 20,6 o3	Dt26,15;	Dt 26,15;
Ez 20,25 v16	1Te 2,11	2Te 2,11
Ez 20,33 o29	Jr32,17.21*	Jr 32,17.21*
Ez 20,37 o31	Eze16,21p; srv Jr 33,13	Ez 16,21p; srv. Jr 33,13
Ez 22,11 o15	Jer 5,8	Jr 5,8
Ez 22,30 v15	Jer 37,3;	Jr 37,3;
Ez 22,30 o39	Jer 5,1	Jr 5,1
Ez 23,16 v19	Kaldejci	Chaldejci
Ez 23,31 v33	Jer 49,12;	Jr 49,12;
Ez 24,3 v6	Jer 1,13	Jr 1,13
Ez 24,17 o19	<i>Jer 16,5nn</i>	<i>Jr 16,5nn</i>
Ez 25,2 v2	Sof 2,9	Sf 2,9
Ez 25,3 t4	srv. 26,2;	srv. Ez 26,2;
Ez 25,5 o4	<i>Sof 2,14n</i>	<i>Sf 2,14n</i>
Ez 26,3 o2	5,8p pův. 3	5,8p
Ez 27,13 v22	Zj 18,3	Zj 18,13
Ez 29,2 v4	(kromě 30,1)	(kromě 30,1)
Ez 29,4 o3	Eze 38,4;	Ez 38,4;
Ez 30,12 o9	<i>Jr8,16</i>	<i>Jr 8,16</i>
Ez 31,10 o13	Abd 3;	Abd 1,3;
Ez 32,4 o5	<i>Jer 7,33</i>	<i>Jr 7,33</i>
Ez 32,6 o7	(odkaz patří do poznámek)	
Ez 33,24 o23	Jan 8,39	J 8,39
Ez 36,7 t6	n.: haně	n.: ... hanění
Ez 36,17 o18	Ezr 9,11	Ezd 9,11

Ez 36,36 o46	Jer 1,12	Jr 1,12
Ez 39,25 o29	Ž20,2p	Ž 20,2p
Ez 44,19 o24	6,4;	Lv 6,4;
Da 4,8 o2	v.19;	v. 19;
Da 7,25 t73	(11,2; ... (11,3;	(Zj 11,2; ... (Zj 11,3;
Da 8,11 o7	v 25;	v. 25;
Oz 2,12 o18	Nah 3,5p	Na 3,5p
Oz 5,1 v2	1Pa 6,77	1Pa 6,62
Oz 13,14 o22	2Ti 1,10;	2Tm 1,10;
Jl 3,5 o10	Gn 4,28	4,26
Am 1,3 v9	stébla	stébla,
Am 1,5 v17	2Ki 16,9;	2Kr 16,9;
Abk 1,1 o1	Nah 1,1	Na 1,1
Abk 2,1 o2	Nah 2,2	Na 2,2
Abk 2,2 o5	Nah 1,1	Na 1,1
Abk 2,4 t9	Jn 4,8)	J 4,8)
Abk 2,6 o14	Nah 3,1;	Na 3,1;
Sf 1,14 t20	11,3;	Za 11,3;
Ag 2,6 o2	He 12,26//	//He 12,26
Ag 2, 12 v11	Lv 6, 27	Lv 6,20
Ag 2,14 t14	h. přinášejí	h.: přinášejí
Ag 2,15 t16	nazpět	nazpět)
Ag 2,17 t19	h. nebylo	h.: nebylo
Za 5,6 t11	jako symbolu o	jako o symbolu
Za 6,8 t8	Ka 10,4	Kaz 10,4
Za 6,14 t15	27,15]	1Pa 27,15]
Za 8,3 o2	Jr3,17	Jr 3,17
Za 12,10 o19	//J19,37;	//J 19,37;
Mal 1,6 t7	zlehčujte	zlehčujete
Mal 2,5 v6	ve větu	ve větě
Mal 3,14 o26	Iz58,3;	Iz 58,3;

Nová smlouva

v textu:

Mt 8,5	Když ^{09s} vešel	Když ⁰⁹ s ^s vešel (chybí mezera)
Mt 18,19	(chyba sazby)	
L 3,11	Odpověděl jim : „Kdo	Odpověděl jim: „Kdo
L 9,39	pěnou	pěnu
L 9,43	velebostí	velebností
L 23,23	a křik ^{t11}	a křik ^{t12}
J 18,3	s svítilnami	se svítilnami
Sk 3,2	matky ⁰⁴ ;	matky; ⁰⁴
Sk 5,23	dveří ^{t11}	³ dveří
Sk 7,24	křivda ;	křivda;

Sk 7,40	Egyptské	egyptské
Sk 16,1	Timoteus syn	Timoteus, syn
Sk 16,13	v ¹⁵ ;	v ¹⁵ ;
Sk 19,21	rozhodl! ^{o33}	rozhodl ^{o33}
Sk 27,34	pojedly ^{t31}	pojedly ^{t32}
Ř 16,2	přijali ^{o4} v	přijali ^{o4} v
1K 15,49	nebeskéko	nebeského
Ga 4,1	nezletilý ,	nezletilý,
Ef 1,16	zmiňujeme	zmiňuji
Fp 4,2	a napomínám ¹²	a napomínám ¹³
2Te 3,4	přesvdčeni	přesvědčeni
2Tm 2,1	mé synu	můj synu
He 11,35	mučení, a nepřijali	mučení a nepřijali
Jk 4,2	Zabijíte	Zabijíte

v poznámkách a odkazech:

Mt 3,11 o18	11,36	11,16
Mt 5,43 o57	22,39	Mt 22,39
Mt 5,46 v35	9,10	Mt 9,10
Mt 7,8 o9	Př 8 ,17;	Př 8,17;
Mt 7,17 t5	n.: dobré	n.: krásné
Mt 12,5 o5	7 ,22n	J 7,22n
Mt 12,28 t15	n.: skrže; ř.: v Belzebulovi ...	n.: skrže;
Mt 13,32 o33	Da 4,21	Da 4,18
Mt 26,25 t21	v. 49; Mk 26,25p;	v. 49; Mk 9,5p;
Mt 27,10 o9	//Zach 11,12n;	//Za 11,12n;
Mk 2,6 o3	srv	srv.
Mk 11,22 o18	Flm 1,5;	Fm 1,5;
Mk 12,42 v8	v Izraeli, L 12,57p	v Izraeli; L 12,59p
Mk 13,26 o13	Dn 7,13n	Da 7,13n
Mk 13,27 o14	Mt 24 31p	Mt 24,31p
Mk 14,62 o34	//Dn 7,13	//Da 7,13
Mk 15,21 v8	zdá se, čtenáři"	zdá se, že čtenáři
L 1,13 o20	1,21p	Mt 1,21p
L 1,17 t18	7,47	7,27
L 2,1 o1	(odkaz patří do poznámek)	
L 3,31 o25	(odkaz patří do poznámek)	
L 7,15 o12	<i>1Jr 17,23n;</i>	<i>1Kr 17,23n;</i>
L 9,28 o24	//Mt 1-8	//Mt 17,1-8
L 21,27 o15	Dn 7,13	Da 7,13
J 1,38 t19	Neh 2,5	Neh 2,4
J 4,20 v11	Ježíš ... mohl	žena ... mohla
J 11,25 o20	5,36	5,26
J 19,3 t2	v. 22	18,22
Sk 2,42 o59	v.11,26	11,26
Sk 7,22 v16	1Kr 4,30	1Kr 5,10

Sk 7,47 o51	1Ki 6,1-38;	1Kr 6,1-38;
Sk 8,25 v12	(@Gn 15,1p;	(@Gn 15,1; 2Kr 7,1p;
Sk 11,4 o4	1 1,3	L 1,3
Sk 15,26 t20	14,19	Sk 14,19
Sk 16,1 o3	10,15	10,45
Sk 16,6 o12	08,23	18,23†
Sk 20,4 v4	Sosipatros	Sosipatrem
Sk 21,1 v1	světa byl	světa maják na Rhodu byl
Sk 21,33 o47	20,23;	Sk 20,23;
Sk 23,24 v15	Festus (26,30)	Festus (24,27p)
Ř 5,4 o10	Jk 1,22	Jk 1,12
Ř 5,9 t6	v jeho krvi	v jeho ...
Ř 10,16 o20	Jn 12,38	J 12,38
Ř 15,19 v14	(20,1)	(Sk 20,1)
1K 1,9 o18	10,23	10,13
1K 3,14 v t6	ř	ř.:
1K 3,9 o16	Flm 1,24;	Fm 1,24;
1K 4,15 o31	Flm 1,10	Fm 1,10
1K 5,9 o15	Flm 1,19;	Fm 1,19;
1K 16,13 o27	Jos 1,6LXX	Joz 1,6LXX
2K 11,13 t11	a příslovce (lstí) - 50,19;	a s. (lstí) - Ž 50,19;
2K 11,19	t15	o15
2K 11,25 v19	16,22; [...	Sk 16,22; [...
2K 11,25 v20	Sk 27-39-44	Sk 27,39-44
Ga 1,2 v3	53-57 př. Kr.	53-57 po Kr.
Ga 1,13 o21	22,4	Sk 22,4
Ga 4,22 v13	(21,2-5)]	(Gn 21,2-5)]
Ga 6,15 o28	v. 6	5,6
Ef 1,4 t6	úkony	úhony
Ef 5,23 o41	11,3	1K 11,3
Fp 2,24 o52	v 19	v. 19
Ko 4,14 o27	2m 4,11; Fm 1,24	2Tm 4,11; Fm 1,24†
Ko 4,16 o29	1Te 5,27	1Te 5,27
1Te 5,9 o19	(odkaz patří do poznámek)	
2Te 1,3 t2	srv. 15,1	srv. Ř 15,1
1Tm 1,10 o28	Ex 18,22	Lv 18,22
1Tm 1,11 o31	9,15	6,15
1Tm 3,8 t10	diakonii	diakoni
2Tm 2,22 o44	Tm 6,11	1Tm 6,11
2Tm 3,2 t3	ř.: nesvatí	n~: bezbožní
He 3,6 o11	Kol 1,23	Ko 1,23
He 4,2 o6	713,7	13,7
He 5,4 o8	Nu 16,40	Nu 17,5
He 9,4 o11	Nu 17,10	Nu 17,25
He 10,5 t3	Ž 39,7-9	Ž 40,7-9
He 10,24 t13	k rozněcování	k rozněcování ...
He 11,34 o73	2k 11,30	2K 11,30

He 12,1 o1	Ř 18,12	Ř 13,12
Jk 1,20 t18	ř.: h. muže	ř.: hněvem muže
Jk 1,26 o54	(odkaz patří do poznámek)	
1Pt 1,4 o16	Ef 3,24	Ef 1,14
1Pt 2,18 t18	ř. <i>oiketés</i> značuje	ř. <i>oiketés</i> označuje
Ju 1,3 t5	-- 1Tm	- 1Tm
Ju 1,12 t19	Ez 34,8---10	Ez 34,8-10
Zj 2,10 o25	<i>1Pt 6n</i>	<i>1Pt 1,6n</i>
Zj 6,6 o7	Lv 29,2p	Ex 29,2p
Zj 11,17 o39	Ko1,3	Ko 1,3
Zj 22,6 o19	Ha 12,9	He 12,9

Vysvětlivky

s. 1499 aparát a to
s. 1502 (přidat zkratku:)
odkaz – srv. Neh 3,4
s. 1503

aparát, a to
?8,4 nejistý odkaz, tj. není zcela jisté, zdali to je související

BDAG Greek-English Lexicon of the NT; 2000
BTP Biblia Tysiaclecia Polska; 1997
EIN Einheitsübersetzung; 1980
NAB The New American Bible; 1991
NJB New Jerusalem Bible; 1985
SCH Die Heilige Schrift des Alten und Neuen Testaments
nach dem Urtext Übersetzt von Franz Eugen
Schlachter; 1951

s. 1505	1K + 2K	1Kr + 2Kr
<i>Oddíly Nové smlouvy</i>		
s. 1525	5,5 <i>Zaslíbeno</i>	1,5 <i>Zaslíbeno</i>
	5,26 <i>Marii</i>	1,26 <i>Marii</i>
	10,1 <i>Uzdravení</i>	13,10 <i>Uzdravení</i>
	10,18 <i>Podobenství</i>	13,18 <i>Podobenství</i>
	10,22 <i>Vejděte</i>	13,22 <i>Vejděte</i>
	10,31 <i>Zármutek</i>	13,21 <i>Zármutek</i>

Specifika

(s. 1536)	Na některé přítomný či budoucí tvořeny	Na některá přítomný či minulý tvořena
1537		

Upozornění: označení list Efeským (resp. Efes) je záměrné (srv. obvyklé Koloským)